

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "НАВІ-ТЕК"

*Р/р 26000052618034, у банку ПАТ КБ "ПРИВАТБАНК" Ф. "РОЗРАХУНКОВИЙ ЦЕНТР", МФО 320649,
03062, Київ, Кулібіна, будинок № 14, кв.35, тел.: +380 (44) 228 1234
код за ЄДРПОУ 38590299, ІПН 385902926570*

**14 лют. 2018 р. 23:39 "Eric Hajduk"
<erich@innova-power.com> пише:**

Hi Yuriy,

MWD Planet is a customer of ours. They purchase our product for years now on a regular basis and we have not reason to believe that they manufacture batteries.

Eric

Eric Hajduk, P. Eng.
Innova Power Solutions
Bay 8, 6025-12 St SE
Calgary, Ab T2H 2K1
(403)692 1556 p
(403)512 1239 c
(403)274 9897 f

On 14/02/2018 1:36 PM, Office Navitec wrote:

Mr Eric,

You wrote: MWD Planet does not manufacture this battery and as far as we know they do not have the capability to.

Can you provide us with some facts or documents confirming this statement?

This is important for us.

Best regards,

Yuriy.

**14 лют. 2018 р. 21:11 "Eric Hajduk"
<erich@innova-power.com> пише:**

Hi Yuriy,

With regards to the letter you sent, please see my response:

1. Is it true that Innova is the exclusive developer and manufacturer of SMART monitoring system, which used in Battery packs Tensor QDT 29V 150C, 150DegC Shock & Vib SMART4 L2 Battery?

14 лют. 2018 р. 23:39 "Ерік Хайдук" <erich@innova-power.com> пише:

Добрий день, Юрій,

MWD Planet - це наш клієнт. Вони регулярно купують наші вироби вже багато років, і у нас немає підстав вважати, що вони виробляють акумулятори.

Ерік

Ерік Хайдук, Практикуючий Інженер.
Innova Power Solutions
Bay 8, 6025-12 St SE
Калгарі, Аб Т2Н 2К1
(403) 692 1556 роб
(403) 512 1239 моб
(403) 274 9897 факс

На офіційному сайті Office Navitec 14.02.208 13:36

Пане Еріку,

Ви писали: MWD Planet не виробляє ці батареї і наскільки ми знаємо, що вони не мають можливості виробляти батареї.

Чи можете ви надати нам певні факти чи документи, що підтверджують це твердження?

Це важливо для нас.

З найкращими побажаннями,

Юрій.

14 лют. 2018 р. 21:11 "Ерік Хайдук" <erich@innova-power.com> пише:

Добрий день, Юрій,

Що стосується листа, який ви надіслали, будь ласка, перегляньте мої відповіді:

1. Чи правда, що Innova є ексклюзивним розробником та виробником системи моніторингу SMART, яка використовується в батареях Tensor QDT 29V 150C, 150DegC Shock & Vib SMART4 L2 батареї?

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "НАВІ-ТЕК"

Р/р 26000052618034, у банку ПАТ КБ "ПРИВАТБАНК" Ф. "РОЗРАХУНКОВИЙ ЦЕНТР", МФО 320649,
03062, Київ, Кулібіна, будинок № 14, кв.35, тел.: +380 (44) 228 1234
код за ЄДРПОУ 38590299, ІПН 385902926570

Yes, As far as we are aware, no other battery manufacture make a battery with the SMART4 L2 battery logger.

2. Can the MWDPlanet produces Battery packs Tensor QDT 29V 150C with SMART4, Part Number 01-02EMC-F5L2?

No, MWD Planet does not manufacture this battery and as far as we know they do not have the capability to.

3. Did Innova give permission to MWDPlanet for manufacture Tensor QDT 29V, 150DegC Shock& Vib SMART4 L2 Battery?

No Innova did not give MWD Planet permission to manufacture the battery.

Innova did give MWD Planet permission to resell Innova battery products under the Innova Power Solutions brand name.

4. Has Innova patented of SMART Depassivator and Load Tester Interface Box with Depas Logger Cable, Tensor Kintec, its parts or Software?

No.

5. Is Part Numbers unique 01-02EMC-F5L2, 12-111, 13-200 and can be used exclusively by Innova?

As far as we know the 01-02EMC-F5L2, 12-111, 13-200 part numbers are unique to Innova. These are part numbers that we created for our product.

Regards,
Eric
Eric Hajduk, P. Eng.
Innova Power Solutions
Bay 8, 6025-12 St SE
Calgary, Ab T2H 2K1
(403)692 1556 p
(403)512 1239 c
(403)274 9897 f

Так, наскільки нам відомо, жоден інший виробник акумуляторів не робить акумуляторні батареї з модулями моніторингу SMART4 L2.

2. Чи може MWDPlanet випускати акумуляторні батареї Tensor QDT 29V 150C з SMART4, Part Number 01-02EMC-F5L2?

Ні, MWDPlanet не виробляє цю акумуляторну батарею, і, наскільки ми знаємо, що вони не мають можливості виробляти батареї.

3. Чи надавала Innova дозвіл MWDPlanet для виробництва Tensor QDT 29V, 150DegC Shock & Vib SMART4 L2 Battery?

Ні, Innova не надавала дозвіл MWD Planet виробляти акумуляторні батареї.

Innova дозволила MWD Planet продавати акумулятори Innova вказуючи ім'я виробника Innova Power Solutions.

4. Чи запатентувала Innova Модуль депасивації SMART Depassivator and Load Tester Interface Box with Depas Logger Cable, Tensor Kintec, її частини або програмне забезпечення?

Ні.

5. Чи Номери з каталогу виробника 01-02EMC-F5L2, 12-111, 13-200 унікальні та можуть використовуватися винятково Innova?

Наскільки ми знаємо, номери 01-02EMC-F5L2, 12-111, 13-200 є унікальними для Innova. Це номери з каталогу виробника, які ми створили для нашого продукту.

З повагою,
Ерік
Ерік Хайдук, Практикуючий Інженер
Innova Power Solutions
Bay 8, 6025-12 St SE
Калгарі, Аб Т2Н 2К1
(403) 692 1556 роб
(403) 512 1239 моб
(403) 274 9897 факс

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "НАВІ-ТЕК"

Р/р 26000052618034, у банку ПАТ КБ "ПРИВАТБАНК" Ф. "РОЗРАХУНКОВИЙ ЦЕНТР", МФО 320649,
03062, Київ, Кулібіна, будинок № 14, кв.35, тел.: +380 (44) 228 1234
код за ЄДРПОУ 38590299, ІПН 385902926570

On 14/02/2018 7:49 AM, Office Navi-Tek wrote:

Dear Mr. Eric,

I hope you can check my Letter in attachment.

Best regards,

Dr. Eng. Yuriy Tarnopolskiy.
Head of NAVI-TEK LLC

Office@Navitek.com.ua

navitek.com.ua

mob: +38066 716 0207

tel/fax: +38044 228 1234

Office Navi-Tek, 14.02.208, 7:49, пише:

Шановний пан Ерік,

Я сподіваюсь, ви зможете переглянути мого листа в додатку.

З найкращими побажаннями,

Дипл. Інженер Юрій Тарнопольський.

Директор ТОВ "НАВІ-ТЕК"

Office@Navitek.com.ua

navitek.com.ua

моб: +38066 716 0207

тел / факс: +38044 228 1234

Переклад виконано ТОВ «НАВІ-ТЕК».



Тарнопольський Ю.Б. Директор ТОВ "НАВІ-ТЕК"
М. П.

